

HỌC KHU THỐNG NHẤT SAN DIEGO

Các Chính sách Quấy rối Tình dục & Không phân biệt Đối xử với Học sinh (Cấp lớp 9 – Cấp lớp 12)

THÔNG BÁO VỀ SỰ KHÔNG PHÂN BIỆT ĐỐI XỬ VỚI HỌC SINH

Học Khu Thống Nhất San Diego cam kết mang lại cơ hội bình đẳng cho tất cả mọi cá nhân trong chương trình giáo dục. Các chương trình và sinh hoạt của học khu hoàn toàn sẽ không có sự phân biệt đối xử, quấy rối, đe dọa và bắt nạt vì các lý do của các đặc tính sau đây, thực tế hoặc có thể nhận thấy được: tuổi, tổ tiên, màu da, khuyết tật về tinh thần hoặc thể chất, sắc tộc, nhận dạng sắc tộc nhóm, giới tính, biểu hiện giới tính, nhận dạng giới tính, thông tin di truyền, tình trạng nhập cư, tình trạng hôn nhân hay tình trạng phụ huynh, quốc tịch, nguồn gốc quốc gia, giới tính thực tế hoặc nhận thức, khuynh hướng tình dục, chủng tộc, tôn giáo, hay căn cứ vào sự liên kết với một người hay một nhóm với một hay nhiều đặc điểm thực thụ hay nhận thức được.

CHÍNH SÁCH CHO HỌC SINH VỀ VIỆC QUẤY RỐI TÌNH DỤC

Học Khu Thống Nhất San Diego cam kết không để sự quấy rối tình dục và phân biệt đối xử xảy ra tại tất cả các trường. Quấy rối tình dục là một hình thức kỳ thị giới tính theo Tiêu đề Title IX của Đạo Luật Dân Quyền 1972 về các Tu Chính Giáo Dục và bị cấm bởi các đạo luật liên bang và tiểu bang.

Học khu không để học sinh bị quấy rối tình dục bởi các học sinh khác, nhân viên hoặc người khác, ở trường hay trong các sinh hoạt bảo trợ của trường hoặc có liên quan đến trường.

Quấy rối tình dục được định nghĩa trong Đạo luật Giáo dục (luật) có nghĩa là: **không bằng lòng** các lời mời mọc về tình dục không được sự thỏa thuận của đôi bên; các yêu cầu quan hệ tình dục; các hành xử qua lời nói, hình ảnh hay thể chất có tính cách tình dục, do một người nào đó từ hoặc trong môi trường giáo dục làm. Các em trẻ dưới 18 tuổi không có quyền pháp lý để đồng ý trong bất cứ sinh hoạt tình dục nào.

Học khu nghiêm cấm hành vi có mục đích hoặc tác dụng tiêu cực đến công việc hay thành tích học tập cá nhân, hay nếu nó nghiêm trọng, lặp lại, và xúc phạm một cách khách quan mà gây ra một môi trường giáo dục đe dọa hay thù nghịch.

Học khu cũng ngăn cấm sự quấy rối tình dục ép buộc học sinh thì mới có thể đạt được một tình trạng nào đó, để mới nhận được báo cáo về sự tiến bộ, các phúc lợi, dịch vụ, để được vào chương trình danh dự, hay các sinh hoạt một khi em phục tùng hành vi đó.

BÁO CÁO VỀ QUẤY RỐI TÌNH DỤC

Học sinh nào cảm thấy đang bị, hoặc đã từng bị quấy rối tình dục bởi một học sinh khác, một nhân viên nhà trường, hoặc một nhân viên không phải nhân viên trường ở tại trường hay tại một sự kiện liên quan đến trường, phải báo cáo ngay với giáo viên của mình, quản trị viên của trường, hay bất cứ nhân viên nào khác của học khu. Bất cứ nhân viên nào nhận được báo cáo như thể này **PHẢI** báo cáo ngay cho quản trị viên của trường hay Điều phối viên của Tiêu đề Title IX để xử lý kịp thời bản báo cáo.

Người khiếu nại và người đáp lời có quyền được cấp bằng chứng liên quan đến các cáo buộc. Các biện pháp hỗ trợ sẽ được thực hiện và một cuộc điều tra sẽ được tiến hành về các cáo buộc trước khi đưa ra hành động sửa phạt. Người khiếu nại cũng có thể thực hiện những hành động của mình tại tòa án dân sự. Có thể nộp đơn văn bản chính thức về quấy rối tình dục với văn phòng Tiêu đề Title IX. Thêm vào đó, học khu nghiêm cấm việc trả thù bất cứ người nào khiếu nại, làm chứng, hỗ trợ hoặc tham gia vào các thủ tục khiếu nại của học khu.

Học sinh và phụ huynh hay giám hộ có thể liên lạc với văn phòng Tiêu đề Title IX để biết thêm thông tin về cách báo cáo quấy rối tình dục và/hay nộp đơn chính thức Khiếu nại Quấy rối Tình dục (Sexual Harassment complaint):

Lynn Ryan, Title IX Coordinator (Điều phối viên Tiêu đề Title IX)
Eugene Brucker Education Center
4100 Normal St., Room 2129, San Diego, CA 92103
619-725-7225 lryan@sandi.net

CÁC EM SẼ KHÔNG BỊ PHẠT HAY CÓ VẤN ĐỀ GÌ KHI NÓI SỰ THẬT VỚI MỘT NGƯỜI LỚN!